



Bruksanvisning för lysrörsarmatur 2 x 18 W

Bruksanvisning for lysrørarmatur 2 x 18 W

Instrukcja obsługi oprawy świetlówkowej 2 x 18 W

Operating Instructions for Strip Light 2 x 18 W

424-008

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Einstallation får endast utföras av behörig elektriker.
- Stäng av armaturen och vänta tills den svalnat innan du byter lysrör.
- Rör inte lysröret när belysningen är tänd.
- Bryt omedelbart strömförsörjningen till armaturen vid eventuellt funktionsfel. Försök inte reparera armaturen själv. Reparation får endast utföras av behörig person eller servicerepresentant.
- Jordledaren måste anslutas säkert.

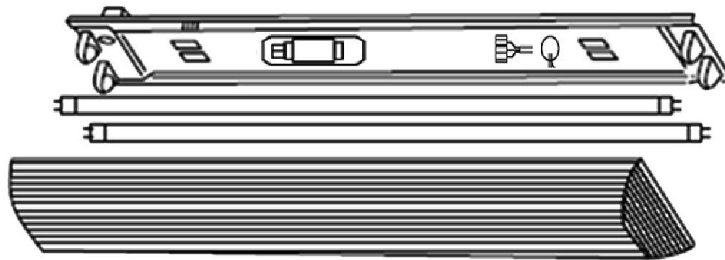
RESPEKT FÖR EL!

Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2 x 18 W
Kapslingsklass	IP30
Skyddsklass	I
Lysrör	T8

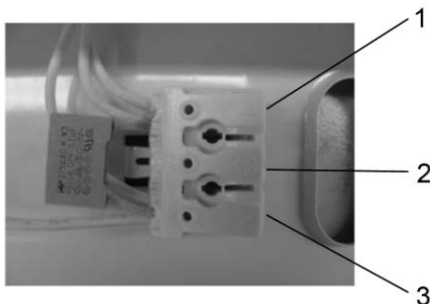
MONTERING



Einstallation

1. Bryt strömförsörjningen före montering. Skruva ut skruvarna.
2. Ta bort kåpan.
3. Skruva fast stommen i taket.
4. Anslut sladdens tre ledare motsvarande plintarna. Anslut brun fasledare (L) till brun plint, blå nolledare (N) till blå plint och gröngul jordledare (⊕) till gröngul plint.
5. Sätt i lysröret.
6. Sätt tillbaka kåpan och skruva fast den.
7. Slå till strömförsörjningen.

OBS! Minsta kabeltvärsnittsarea 0,75 mm²



1. Brun fasledare – L
2. Gulgrön jordledare – ⊕
3. Blå nolledare – N

HANDHAVANDE

Byte av lysrör

1. Stäng av armaturen och låt den svalna.
2. Ta bort kåpan genom att lossa skruvarna på sidorna.
3. Använd endast den typ av lysrör som armaturen är avsedd för.
4. Sätt i lysröret i hållaren.
5. Sätt tillbaka kåpan och skruva fast den.
6. Slå till strömförsörjningen.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi inte kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula Postorder AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



SIKKERHETSANVISNINGER

- Tilkobling skal kun gjøres av autorisert elektriker.
- Slå av armaturen og vent til den er blitt kald før du bytter lysrør.
- Ikke rør lysrøret når belysningen er tent.
- Ved eventuelle funksjonsfeil skal strømforsyningen til armaturen umiddelbart brytes. Ikke forsøk å reparere armaturen selv. Reparasjon skal kun utføres av en kvalifisert person eller servicerepresentant.
- Jordlederen må kobles til korrekt.

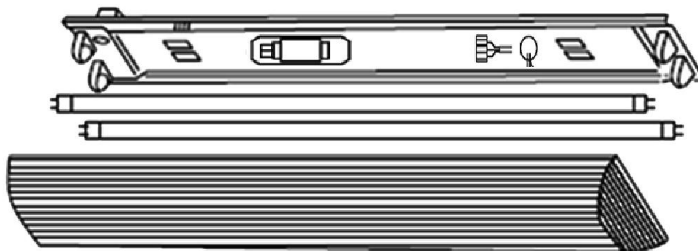
RESPEKT FOR EL!

Kan kun installeres av. En registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren, dersom arbeidet ikke er riktig utført.

TEKNISKE DATA

Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2 x 18 W
Kapslingsklasse	IP30
Beskyttelsesklasse	I
Lysrør	T8

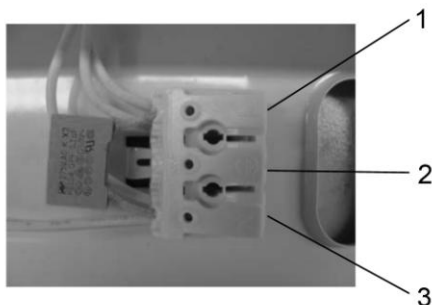
MONTERING



El-installasjon

1. Bryt strømforsyningen før montering. Skru ut skruene.
2. Fjern dekselet.
3. Skru fast rammen i taket.
4. Koble ledningens tre ledere til tilkoblingspunktene. Koble brun faseleder (L) til brunt tilkoblingspunkt, blå nulleleder (N) til blått tilkoblingspunkt og grønn-gul jordleder (⊕) til grønt-gult tilkoblingspunkt.
5. Sett inn lysrøret.
6. Sett dekselet tilbake på plass og skru det fast.
7. Slå på strømforsyningen.

OBS! Minste kabelverrsnitt er 0,75 mm²



1. Brun faseleder – L
2. Grønn-gul jordleder – ⊕
3. Blå nulleleder – N

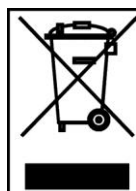
BRUK

Skifte lysrør

1. Slå av armaturen og la den kjøle seg ned.
2. Ta av dekselet ved å løsne skruene på sidene.
3. Bruk kun den type lysrør som armaturen er beregnet for.
4. Sett inn lysrør i holderen.
5. Sett dekselet tilbake på plass og skru det fast.
6. Slå på strømforsyningen.

Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no



Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.
Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Instalację elektryczną może wykonać wyłącznie uprawniony elektryk.
- Przed wymianą świetlówki należy wyłączyć światło i odczekać, aż oprawa ostygnie.
- Nie dotykaj zapalanej świetlówki.
- W razie usterki należy niezwłocznie odciąć dopływ zasilania. Nigdy nie próbuj naprawiać oprawy na własną rękę. Naprawę może przeprowadzić wyłącznie uprawniona osoba lub przedstawiciel serwisu.
- Należy w bezpieczny sposób podłączyć przewód uziemiający.

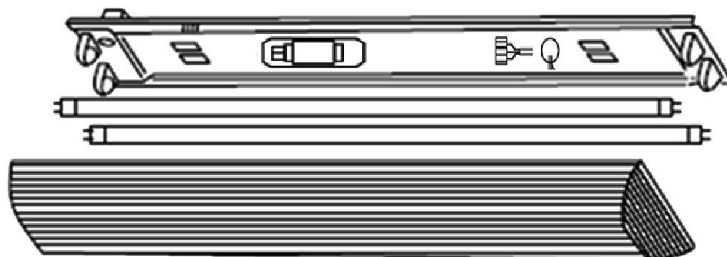
ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRACY Z PRĄDEM!

Wykonanie nowej instalacji oraz poszerzenie instalacji istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu instalatorowi. Jeśli posiadasz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem instalatorem), możesz wymieniać przełączniki, gniazda ścienne oraz montować wtyczki, przedłużacze i uchwyty żarówek. Nieprawidłowy montaż może stwarzać zagrożenie dla życia oraz ryzyko pożaru.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	2 x 18 W
Stopień ochrony obudowy	IP30
Klasa ochrony	I
Świetłówka	T8

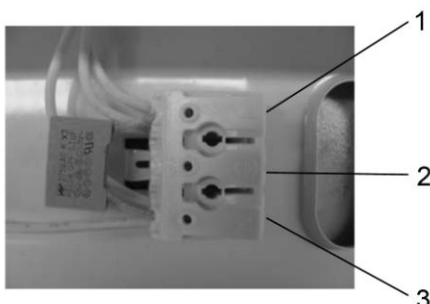
MONTAŻ



Instalacja elektryczna

1. Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie. Wykręć śruby.
2. Zdejmij obudowę.
3. Przykręć do sufitu konstrukcję nośną.
4. Przyłącz trzy żyły przewodu do odpowiednich zacisków. Przyłącz brązowy przewód fazowy (L) do brązowego zacisku, niebieski przewód zerowy (N) do niebieskiego zacisku, a żółto-zielony przewód uziemiający (⊕) do żółto-zielonego zacisku.
5. Włóż świetłówkę.
6. Załóż i przykręć obudowę.
7. Włącz zasilanie.

UWAGA! Minimalny przekrój poprzeczny kabla 0,75 mm²



1. Brązowy przewód fazowy – L
2. Żółto-zielony przewód uziemiający – ⊕
3. Niebieski przewód zerowy – N

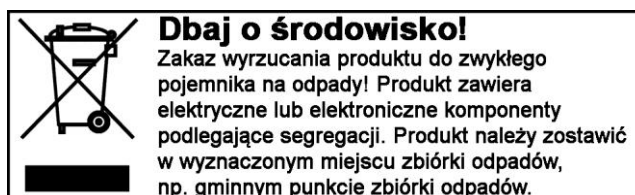
OBSŁUGA

Wymiana świetlówek

1. Wyłącz światło i odczekaj, aż oprawa ostygnie.
2. Zdejmij obudowę, odkręcając boczne śruby.
3. Używaj wyłącznie świetlówek dostosowanych do oprawy.
4. Włóż świetlówkę w uchwyt.
5. Załóż i przykręć obudowę.
6. Włącz zasilanie.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie problemów skontaktuj się telefonicznie z działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



SAFETY INSTRUCTIONS

- Electrical installations must only be carried out by an authorised electrician.
- Switch off the light and wait until it has cooled before replacing the fluorescent tube.
- Do not touch the fluorescent tube when the light is switched on.
- Switch off the power supply to the light immediately in the event of a malfunction. Do not attempt to repair the light yourself. Repairs must only be carried out by qualified personnel or an authorised service centre.
- The earth wire must be properly connected.

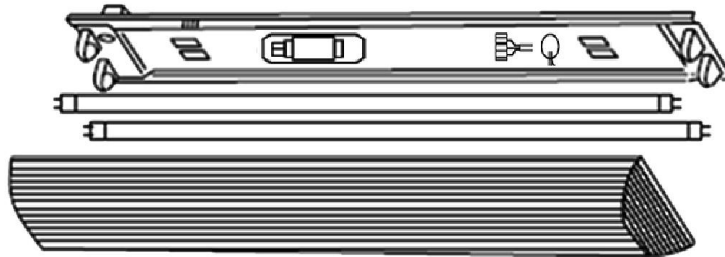
ELECTRICAL SAFETY

New installations and extensions to existing installations must always be carried out by an authorised electrician. If you know what you are doing (otherwise contact an electrician) you may replace switches and wall sockets, and fit plugs, extension cords and light sockets. Incorrect installation can result in fatal injury and fire hazard.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output power	2 x 18 W
Protection rating	IP30
Safety class	I
Fluorescent tube	T8

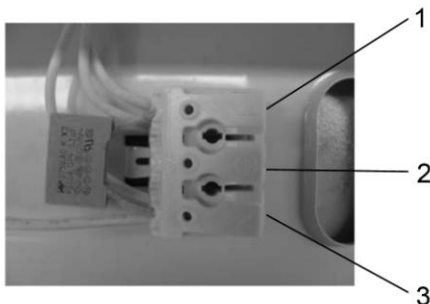
INSTALLATION



Electrical installation

1. Switch off the power supply before installation. Unscrew the screws.
2. Remove the cover.
3. Screw the frame to the ceiling.
4. Connect the three wires in the power cord to the matching terminals. Connect the brown live wire (L) to the brown terminal, blue neutral wire (N) to the blue terminal and green-yellow earth wire (⊕) to the green-yellow terminal.
5. Insert the fluorescent tube.
6. Replace the cover and screw tight.
7. Switch on the power supply.

NOTE Minimum cable cross-section area 0.75 mm²



1. Brown live wire – L
2. Yellow-green earth wire – ⊕
3. Blue neutral wire – N

OPERATION

Replacing the fluorescent tube

1. Switch off the light and allow it to cool.
2. Remove the cover by unscrewing the screws on the sides.
3. Only use the type of fluorescent tube intended for this strip light.
4. Insert the fluorescent tube in the socket.
5. Replace the cover and screw tight.
6. Switch on the power supply.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

